

# AGRI-COCOON

AGricultural Research Incubator COmmunity for COOperative Network of Public, Administrative, Business, and Academic Sectors

アグリコクーンは学際的かつ専攻横断的な産学官民連携型の教育システムです。専攻の枠を越えて、食料・環境・開発問題、生命・情報技術などをテーマに幅広く学べる場を学生に提供します。

AGRI-COCOON is a multidisciplinary, cross-major research and educational community that provides students with opportunities to study a wide range of topics including: food, environment, development, life and information technology beyond the boundaries of their majors.

## 農学知のネットワーク

Agricultural Knowledge Network



アグリコクーン科目の一部は学部生も履修できます

Some AGRI-COCOON Subjects are also open to undergraduate students.

2024

since 2006

アグリコクーンの授業の主要言語は日本語です

The primary language of instruction at AGRI-COCOON is Japanese.

# 大学院生 学部生 のみなさんへ

to the graduate and undergraduate students

## 農学を志す学生と院生でつくる 農学知のネットワーク—— アグリコクーン

AGRI-COCOON: an agricultural knowledge network built by aspiring students.

異なる複数の専修・専攻の学部・修士・博士課程の学生が参加して新たな学びに取り組みます。アグリコクーンでの学際的な教育交流は、今後の研究活動に役立つネットワークを構築し、これまでにないアイデアを得る絶好の機会になるはずです。「生命科学」「情報科学」「環境科学」「社会科学」が集う、それがアグリコクーンです。

### カリキュラムの概要 Curriculum outline

複数の専攻の教員がグループを組んで指導にあたる、アグリコクーンが提供するカリキュラムは、

#### 講義 演習 実習

を有機的に組み合わせた、学際的・専攻横断的な学部・大学院教育プログラムです。「食の科学」「国際農業と文化」「農学におけるバイオマス利用研究」「生物多様性・生態系再生」「農学における情報利用研究」「農における放射線影響」のフォーラムグループ(FG)が、学生の皆さんと一緒にプログラムを企画・運営する機会をつくれます。

AGRI-COCOON offers a curriculum that combines **LECTURES, SEMINARS, and PRACTICAL TRAINING** organically to form a multidisciplinary and cross-major educational program. Faculty members from multiple departments work together as a group to provide guidance. The forum groups "Food Science," "Global Agriculture and Culture," "Biomass Utilization in Agricultural Sciences," "Biodiversity & Ecosystem Restoration," "Agro-Informatics," and "Effect of Radioactivity in Agriculture," at the core of the program will create opportunities for students to plan and manage the program together.

#### 講義

講義では、新たな研究成果を学際的な観点から学びます。「食の科学ゼミナールⅠ(食と人間)」では、農学・生命科学のさまざまな分野の幅広く深い知識を得ることができるよう、複数の専攻の教員が、わかりやすく、かつ高レベルの講義を行います。「バイオマス利用研究特論」では、学外から講師を招き、産官学民さまざまな立場における研究や取組の最前線に触れ、現場視察を行います。「バイオマス利用研究ゼミナール」では演習を行い、バイオマスの利活用に関する先端技術を社会実装する現場の抱える問題を学びます。

Through our lectures, you will learn about new research findings taught from a multidisciplinary perspective. Faculty members from multiple departments will give advanced yet understandable lectures in "Food Science Seminar I". These lectures will provide students with broad but deep knowledge in various areas of agricultural and life sciences. In "Topics in Biomass Utilization Research," we invite lecturers from outside the university to share knowledge and also make on-site visits to the forefronts of research and initiatives in the Public, Administrative, Business and Academic sectors. "Biomass Utilization Seminar" focuses on problems encountered during the social implementation of advanced technology regarding biomass utilization. This topic is studied through seminars.

#### LECTURES

#### 演習

「食の科学ゼミナールⅡ(食と健康システム演習)」では、行政や企業の専門家を特別講師に招いたゼミを行い、研究の社会実装のフロンティア、知的財産を活用したビジネスの実際について学びます。「農学における情報利用ゼミナール」では演習や視察を通じて、先端的な情報利用の実際と動向を学びます。「フードクリエーションサイエンス」(展開科目)では、食の生産、安全、健康の諸問題の解決に貢献していく新規食品のデザインと開発・評価をテーマに集中的な講義と討議を行います。そのほかワークショップ(ACTワークショップシリーズ)や国際シンポジウムの運営なども、演習の一環として積極的に関与する場を設けます。

"Food Science Seminar II" invites government administrators and industry professionals as guest speakers to study the frontiers of social implementation of research, and business practices leveraging intellectual property. In "Agro-informatics Seminar," students will learn about the actual use and trends of advanced information technology through seminars. Food Creation Science, an Intermediate Course, is an intensive seminar offering lectures and discussions on the design, development and evaluation of novel food products that will contribute to solving various food production, safety and health issues. There will also be opportunities to actively engage in the management of workshops (ACT workshops series) and international symposiums as part of the seminar.

#### SEMINARS

授業の特徴により、さまざまな実習プログラムが用意されます。

#### 実習

- インターンシップ型  
「食の科学ゼミナールⅢ」では、夏季休暇中の官公庁でのインターンシップ研修を条件に応じて単位認定します。
- 国内研修型  
「自然再生事業モニタリング実習」と「生物多様性と農業」では、実際に自然再生事業や農業生態系の管理が行われている現場に赴き、そこでのモニタリング調査や地域の人々との意見交換を通じて、自然再生や生態系管理の考え方や基礎となる生態学的調査技術を習得します。
- 国内研修+海外研修型  
「国際農業と文化実習」では、日本国内での農業実習での体験を踏まえたうえで、アジア諸国での海外研修による集中プログラムを通じて国際的に活躍できる研究者としての素地を養います。

A variety of practical training programs, in line with the characteristics of the courses, are offered.

◇Internship type  
In "Food Science Seminar III," credits will be given for internship training at government offices during the summer vacation, provided certain conditions are met.  
◇Domestic Training type  
In "Training in Nature Restoration Operation Monitoring" and "Biodiversity and Agriculture" courses, students will visit the sites where nature restoration project or agricultural ecosystem management are actually in progress, and through monitoring research as well as discussions with local people, learn about the thinking behind nature restoration or ecosystem management and the basic ecological survey techniques.  
◇Domestic plus Overseas Training type  
In "Practical Training in Global Agriculture and Culture," students will, after completing domestic agricultural training, engage in intensive overseas training programs in Asian countries to acquire the basic skills to become internationally active researchers.

#### PRACTICAL TRAINING

Undergraduate, master's, and doctoral students with different majors will participate in this program to engage in a new learning form. The multidisciplinary educational exchange at *AGRI-COCOON* will create a network that will be useful for future research activities and provide opportunities to gain novel ideas. *AGRI-COCOON* is where "Life Science," "Informatics," "Environmental Science," and "Social Science" come together.

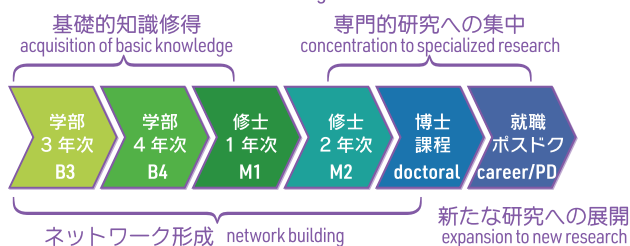
## ワクワクする研究をしてほしいから

## Prologue to your exciting research

学部3年から博士3年までの課程のうち、とくにアグリコクーンでサポートしたいのは、

- 学部～修士での「専攻横断的で高レベルな基礎的知識の習得」
- 学部3年～博士1年にかけての「ネットワーク形成」です。学生のみなさんには、このアグリコクーンで培う「知識」と「ネットワーク」を生かして、ワクワクする研究につなげていってほしいと願っています。

During the third year of undergraduate to the third year of doctoral studies, *AGRI-COCOON* will, in particular, support the following: "Acquiring cross-major and high-level basic knowledge" from undergraduate to master's program "Network building" from the third year of undergraduate to the first year of doctoral program. We hope the "knowledge" and "network" cultivated at *AGRI-COCOON* will lead to exciting research.



## 農学知を学び社会とつながる

## To study agricultural knowledge, To be connected with society.

アグリコクーンのプログラムは大学院の共通科目として位置づけられ、その多くが学部学生にも開放されています。

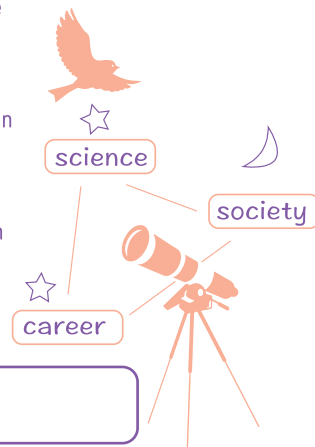
社会とのつながりが深いアグリコクーンのプログラムは、自身の将来のキャリアを想像したり、自身の研究テーマが実際の現場でどう展開するのか思い描いたりできる未来指向のプログラムです。

アグリコクーンのプログラムで培った広い俯瞰的パースペクティブは、自分の専門を深めたり、キャリアを展望する際に大いに役立つことでしょう。

Many *AGRI-COCOON* courses are positioned as Graduate School Common Subjects and are open to undergraduate students.

*AGRICOCOON*'s program is deeply connected to society and future-oriented, allowing you to envision your future career and think about how your research theme will evolve in the real world.

The broad perspective acquired through the program will help you deepen your expertise and career prospects.



## TA 制度について

## Teaching Assistant System

アグリコクーンの活動は大学院生によるTA(ティーチング・アシスタント)が支えています。

教員の指導のもとTAが主体的に活動することがアグリコクーンの特徴のひとつになっています。アグリコクーン教育・起業支援室は学生の活動を支援します。

※TA制度はオンキャンパスジョブ制度にもとづきます

*AGRI-COCOON*'s activities are supported by graduate students working as Teaching Assistants. TA's proactive engagement under the direction of faculty is a prominent feature of *AGRI-COCOON*. The administrative office of *AGRI-COCOON* supports students' activities.

\*Teaching Assistant System is funded by On Campus Job scheme.



## 6つのフォーラムグループの有機的つながりが、農学知の水平線を拓きます

Organic linkage of the 6 forum groups will open up a horizon of agricultural knowledge.

### FG1 食の科学フォーラムグループ

市民・企業と、食の信頼の向上と豊かな社会の構築を目指します

食の安全・安心の確立と健康社会の構築をめぐる理論と実践を学びます。そこでは高齢社会における課題解決についても考えていきます。またフォーラムグループの教員もメンバーになっている「食の安全研究センター」と研究や教育の連携を図ります。教育カリキュラムでは専門性と学際性を重視して、学外から講師を招いたり、官公庁や企業等で研修を行うなど、「社会との関わり」にも重点を置いています。

### FG1 Food Science Forum Group

*Improving Trust in Food and Building a Prosperous Society with Public and Business Sectors*

We will learn about the theory and practice of establishing food safety and building a healthy society. We will also consider solutions to problems in an aging society. Our forum group has been collaborating with "Research Center for Food Safety" as our faculty are its members. With an emphasis on "the relationship with society," the curriculum features specialized yet multidisciplinary lectures and seminars, inviting guest speakers from outside the university and providing opportunities for field training at research institutes and business organizations.

### FG2 国際農業と文化フォーラムグループ

活動の場は国際的に広がります

農林水産業を地域の文化を形成する核であると位置づけ、「生産は文化によって支えられている」というコンセプトが、当FGの活動理念です。「国際農業と文化ゼミナール」では「環境と農業」「農業と資源」「経済と食品流通」の3つのテーマの集中講義と、教員とのディスカッションで農業と文化への理解を深めます。「国際農業と文化実習」では、国内実習により日本の農家と農村について体験的に理解を深めた上で、アジア途上国における実習により、地域における問題の把握やそれらの問題解決のためのプロジェクト形成について経験を積みます。

### FG2 Global Agriculture and Culture Forum Group

*Global Campus, Global Research*

Positioning agriculture, forestry and fisheries industries as the core to forming regional cultures, this forum group operates under the guiding principle "Production is Sustained by Culture." Topics of the intensive lecture "Seminar for Global Agriculture and Culture" extend across three domains "environmental and agriculture," "agriculture and resources," and "economy and food distribution," fostering a deep understanding of agriculture and culture through discussion with instructors. In "Practices in Global Agriculture and Culture," students empirically enhance their knowledge about Japanese farmers and farming villages, after which they gain experiences in grasping regional problems and forming solutionary projects through in-field training in Asian developing countries.

### FG3 農学におけるバイオマス利用研究フォーラムグループ

真の循環社会の枠組みを提案します

バイオマスとは、生物が生産する循環可能な有機資源を意味しています。また、バイオマスは農学に関わりの深い森林・海洋・農産・畜産の現場あるいはそれらの下流に位置づけられる産業や社会の中に存在しています。

農学生命科学の研究分野の中で、これらのバイオマスの多面的で高い次元での有効利用、地域環境の保全などを視野にいれた利活用の実現に向けた教育と研究を推進することが、バイオマス利用研究FGの使命と言えます。この理念ののっとり、バイオマス利用研究FGが主催する講義では、セミナー、現場視察、さらに演習を組み合わせ、バイオマス利活用の理論と実践を学びます。

### FG3 Biomass Utilization in Agricultural Sciences Forum Group

*Building a True Resource-Circulating Society*

Biomass, which refers to renewable organic resources produced by living beings, exists in forests, the ocean, plants, agricultural and farming sites and downstream industries or societies closely related to agricultural sciences. The mission of Biomass Utilization in Agricultural Sciences Forum Group is to drive forward education and research toward the realization of biomass usage, with an eye on multifaceted and highly effective utilization and conservation of the global environment. To this goal, we will learn the theory and practices of biomass utilization and application by combining seminars, on-site fieldwork, and hands-on training.

### FG4 生物多様性・生態系再生フォーラムグループ

生態系や生物多様性を再生する協働活動を進めます

生物多様性の保全や健全な生態系の再生は、さまざまな生態系サービス(自然の恵み)の提供を通して、地域社会の持続可能性に貢献するものです。地域における自然再生や生態系管理にとって、地域の多様な関係者との協働は大きな役割を持っており、さまざまな地域で実践活動が進んでいます。国内の先進的な事例をとりあげ、地域と連携した実習などにより、自然再生や生態系管理について実践的に学びます。

### FG4 Biodiversity & Ecosystem Restoration Forum Group

*Environmental Restoration through Collaborative Fieldworks*

In 2003, a predecessor of the forum group: The 21st Century COE Program "Biodiversity and Ecosystem Restoration Research Project" was established at the UT Graduate School of Agricultural and Life Sciences promoted by MEXT. This Program has been successful in organizing symposiums and collaborating with citizens through field activities. With the participation of faculty members and graduate students from various academic fields, the group aims at creating a new, multidisciplinary science to promote the restoration and conservation of biodiversity.

### FG5 農学における情報利用研究フォーラムグループ

農学における情報利用の新たな可能性を探ります

最先端農業システムやリモートセンシング・地理空間情報、生態系保全のための情報提供、気候変動に伴う農業気象情報や食料需給問題など、農学分野における情報利用研究は大きな可能性を秘めています。当FGは、定期的な勉強会を開催し、農業環境情報の交換を促すと共に、メーリングリストを利用して参加者に関連情報を配信します。

### FG5 Agro-Informatics Forum Group

*Exploring new possibilities of Information Technology in Agricultural Sciences*

Informatics in agriculture has great potential in areas including cutting-edge agricultural systems, remote sensing / GIS, information provision for ecosystem conservation, agrometeorological information regarding climate change and the food supply-demand balance problem. The forum group will host periodic workshops to encourage the exchange of agro-environmental knowledge and distribute relevant information to the members using the mailing list.

### FG6 農における放射線影響フォーラムグループ

放射性物質動態・影響の分野におけるリーダーを育成します

福島第一原発事故による放射能汚染地域の大半は、農林畜水産業の場です。この被災地における農林畜水産業復興と食糧の安全確保は急務であり、本研究科は事故直後からそのための調査研究を行っています。本FGでは、最新の知見や発見に基づく教育プログラムによって、農における放射性物質の動態や影響を学びます。本FGは、即戦力となる人材のみならず、将来、リーダーとして社会貢献する人材の育成を目指します。

### FG6 Effect of Radioactivity in Agriculture Forum Group

*Fostering Future Leaders in the field of Radioactive Material Dynamics and Effects*

Most of the areas contaminated by radioactive materials from the Fukushima Daiichi NPP accident are agricultural sites, such as farm-lands, forests or the ocean. Recovering agricultural activities and securing the safety of food in this area is an urgent task, so to this end, our faculty has started survey work and in situ research of the radioactive fallout soon after the accident. Through the educational program based on the latest findings and discoveries, students of this FG will learn about the dynamics and effects of radioactive materials in agriculture. Our forum group aims to nurture students not only for immediate human resources, but also for future leadership.

## 食の科学フォーラムグループ

## Food Science Forum Group

### 講義・演習

2023年度は、**食の科学ゼミナールI** (食と人間) がS1/A1タームに開講されました。2024年度も食の科学に関する研究の最先端を講義で紹介します。

**食の科学ゼミナールII** (食と健康システム演習) は、2024年度はリニューアルしてSPタームに開講します。農林水産業・食品産業に関する様々な領域において、官民の取り組みを紹介し、大学で行われている研究が、どのように社会実装・還元されているかの実験を学びます。

そして、新規食品のデザインと開発・評価をテーマにした**フードクリエーションサイエンス**がアグリコクーンに加わります。

2023年度、食の科学ゼミナールIは対面とオンラインのハイブリッド授業で開講しました。

In 2023 AY, Food Science Seminar I was lectured in a Hybrid style via on-site and online.

In 2023 AY, **Food Science Seminar I** (Food and Human) was offered in S1/A1 term, and will continue to touch the frontiers of food science in 2024 AY. **Food Science Seminar II** (Seminar on Food and Health System) will be renewed and offered in SP term 2024 AY, and will introduce the engagements of public and private sectors in various areas related to the agriculture, forestry, fisheries and food industry to know how academic studies are implemented in society and contribute to it. In addition, **Food Creation Science** will join AGRI-COCOON programme this year, the theme of which is design, development and assessment of novel foods.



第一線で活躍する行政や企業の専門家招くセミナー(食の科学ゼミナールII)  
Seminars with leading government administrators and industry professionals and researchers (Food Science Seminar II)



新規食品をデザインします(フードクリエーションサイエンス)  
Design of novel food (Food Creation Science)

### シンポジウム・イベント

### インターンシップ (食の科学ゼミナールIII)



2023年度は、農林水産省より講師を招いて「食料・農業・農村白書&食育白書&食料自給率・自給力」の説明会をハイブリッド開催したほか、日本学術会議のシンポジウム(ハイブリッド開催)を2回後援しました。

In 2023 AY, we held a session in a Hybrid-Style with guest speakers from MAFF "Lecture on Annual Report on Food, Agriculture and Rural Area in Japan, SHOKUIKU: Food and Nutrition Education, and the food self-sufficiency of Japan.", and supported two symposiums organized by the Science Council of Japan, which are held in Hybrid-Style.



官庁公での夏季インターンシップのうち、農林水産省および厚生労働省で食品安全行政等に関わるものについて単位認定を行うプログラムを実施しています。

ガイダンスで概要を説明しますが、詳しい情報や手続き等の詳細については、アグリコクーン産学官民連携室までお気軽にお問い合わせください。

Among the summer internships at government offices and public agencies, we have a program to grant credits for internships related to food safety administration, etc. at MAFF and MHLW. We will explain the outline of this program in the guidance, but please feel free to contact the administration office of AGRI-COCOON for further information and procedures.

This year's plan  
All courses, some of which have been renewed, will be held. Please check UTAS for details.

今年度の  
予定

一部をリニューアルし、全てのコースを開講します。  
詳細はシラバスを参照してください。

### 講義・実習

2023年度の海外実習(国際農業と文化実習)は、9月中旬にインドネシアにおいて10日間の日程で実施されました。

学生は、バンドン工科大学を訪問、学術交流を深め講義を受けたほか、バンドン工科大学近郊の農村地域のフィールド現地調査をし、結果をプレゼンテーションしました。

「国際農業と文化ゼミナール」は6月に3日間の集中講義形式で開講されました。授業は「環境と農業」「農業と資源」「経済と食品流通」のテーマに沿って進められました。例年、様々な専攻の学生が受講しています。

The overseas study trip of "Practices in Global Agriculture and Culture" for AY2023 was conducted in Indonesia for 10 days in mid-September. The students visited the Bandung Institute of Technology (ITB: Institut Teknologi Bandung), deepened the academic exchange with ITB and had a lecture. The group then visited rural areas surrounding ITB to carry out fieldwork and presented their finding to discuss with the faculty members of ITB.

"Seminar on Global Agriculture and Culture" was offered intensively for three days in June, covering three main topics "Environment and Agriculture," "Agriculture and Resources," and "Economy and Food Distribution." Students from a variety of disciplines take this course each year.

「国際農業と文化実習」では、海外訪問前に国内の農村で日帰り実習を行い、日本の農業・農村への理解を深めます。

In Practices in Global Agriculture and Culture, before going abroad, students experience several one-day practices to enrich their understanding of Japanese agriculture and rural areas.



A group photo in Bandung Institute of Technology.  
バンドン工科大学での記念撮影



A survey in a strawberry cultivation test field.  
イチゴ栽培試験圃場での調査



### This year's plan

Courses will be offered as usual. We will announce the destination of overseas training in the guidance session.

今年度の  
予定

例年どおり開講します。  
海外実習の渡航先はガイダンスで発表します。

## 農学におけるバイオマス利用研究 フォーラムグループ

## Biomass Utilization in Agricultural Sciences Forum Group

### 講義

2024年度は、「バイオマス利用研究特論」(今年度はIを開催)では、S1の金曜日5限にセミナー形式の講義を行い、バイオマス利活用に関する理論、技術、その実践について各担当教員ならびに外部から専門家を講師として招きセミナーでの討論を通して学修します。また、夏季(SP)には日帰り視察旅行とシナリオコンテストを行い実体験としてバイオマスの利活用の必要性と重要性について理解を深めます。以上に基づき、本講義ではバイオマス利活用研究を進めるための基礎と背景を学修目標とします。

For 2024 AY, "Topics in Biomass Utilization Research I" will offer seminar-style lectures on Friday at 5th period by faculty and experts from outside of the university. Students will learn about the theory, technology, and practical biomass utilization through seminar-style discussions. Further, in the SP term, we will hold a one-day study trip and a Scenario Contest to deepen the understanding of the necessity and importance of biomass utilization. The goal of this course for the students is to learn the basics and the background necessary to carry out biomass utilization research. "Biomass Utilization Research Seminar I" will offer intensive training during the SP term to learn about LCA for biofuels. LCA, Life Cycle Assessment, is the evaluation method of environmental impacts considering a product's life cycle from manufacturing and use to disposal by assessing the associated resource consumption and emissions. Targeted biofuels must be proven effective in saving fossil energy resources and reducing GHG emissions in order to achieve sustainable energy goals. Therefore, it is important to conduct LCA for each case and gauge its effects.

バイオマス利活用の研究は、実に様々な領域に広がっています。その進め方について、専攻の枠を越えて学び、議論していきます。(バイオマス利用研究特論)

Studies on biomass utilization have spread to various fields. We will study beyond the boundaries of laboratories or majors and discuss ways to proceed. (Topics in Biomass Utilization Research)

「バイオマス利用研究ゼミナール」(2024年度はIを開催)では、バイオ燃料などについてLCAの学習と実習を行います。LCA(Life Cycle Assessment)とは対象とする製品の製造、使用から廃棄に至るライフサイクルを考慮して、それに伴う資源の消費量と排出物の量を明らかにし、環境への影響を評価することです。バイオ燃料の主な目的は化石エネルギー資源の節約と温室効果ガス排出量の削減ですので、これらの効果があることが必要条件です。そこで各々のケースについてLCAを行い、どの程度これらの効果があるのか明らかにすることが重要です。

エネルギーからマテリアル、ケミストリーまで、産業ニュースを賑わせるような新しく幅広いトピックスを扱います。知識だけでなく、交流を通じて人脈も培えるのが本フォーラムグループの特徴です。

From energy to materials and chemistry, we will cover a wide range of new topics that make industry news. The feature of this forum group is the possibility of cultivating personal networks as well as acquiring knowledge through interactions.

In 2023 AY, we held a two-day study tour to visit a biomass energy pilot plant and the UT Chichibu forest, with an evening scenario contest on innovative biomass utilization, engaging in lively discussions on ways to solve various social challenges through biomass utilization.

2023年度は、バイオマスエネルギー実証施設と秩父演習林を訪問する2日間の現地視察を実施しました。夜は新しいバイオマス利活用についてのシナリオコンテストを行い、バイオマス利活用を通じた様々な社会的課題の解決方法について活発に議論しました。



### This year's plan

With a broad range of participants, you can cultivate a new perspective toward your future study. Please attend the guidance session or the first day of the course to start.

今年度の  
予定

参加者も幅広く、今後に向けた広い視野を培えます。まずは、ガイダンスと初回の授業に参加してみてください。

# FG4

## 生物多様性・生態系再生 フォーラムグループ

## Biodiversity & Ecosystem Restoration Forum Group



### 実習・演習

2024年度は「生物多様性と農業」と「自然再生事業モニタリング実習」を両方、開講します。

「自然再生事業モニタリング実習」では、6月中旬に3泊4日の日程で、コウノトリをシンボルとした里山景観の保全や地域活性化の取り組みが進められている福井県越前市において、自然再生の実施手法やモニタリングに必要な技術や理念を、現地フィールドで学びます。里地里山での野外調査や実践、地域関係者への成果発表と意見交換などを予定しています。

In 2024 AY, both courses, "Biodiversity and Agriculture" and "Training in Nature-Restoration Operational Monitoring" will be offered. In the "Training in Nature-Restoration Operational Monitoring" course, students will learn about the techniques and the philosophy behind nature restoration planning and monitoring in the field at Echizen City, Fukui Pref., where nature restoration of SATOYAMA and fostering regional development with the symbol of storks are in progress. Field research and practices, presentation, and exchange of opinions with the locals are planned.

In previous years, in the "Biodiversity and Agriculture" course, students have made a 4-day/3-night visit in mid-September to Toyooka-City in Hyogo pref., to learn about the philosophy and reality of balancing biodiversity conservation with agriculture and about ecosystem-based adaptation to natural disasters. Efforts to return the storks to the wild and promote environmentally friendly agriculture have been made there. Students will conduct field surveys, make presentations to local people, and exchange views.



福井県越前市  
兵庫県豊岡市



In 2023 AY, in the "Training in Nature-Restoration Operational Monitoring" course, students learned the techniques and the philosophy behind nature restoration planning and its monitoring (also offered as Extensive Course).

2023年度の「自然再生事業モニタリング実習」では、自然再生の実施やモニタリングに必要な技術や理念を学びました（展開科目としても開講されました）。

"Biodiversity and Agriculture" (canceled in 2023 AY) will be conducted based on pre-assignments followed by an on-site visit and a field survey, interviews with local stakeholders and a presentation meeting in late September.

2024年度の「生物多様性と農業」(昨年度休講)は、事前課題に取り組んだ後、現地フィールドでの視察・調査、地域関係者からの聞き取り、成果発表会などを9月下旬に実施します。



### This year's plan

Both courses, "Biodiversity and Agriculture" and "Training in Nature-Restoration Operational Monitoring", will be offered in 2024 AY

今年度の  
予定

「生物多様性と農業」と「自然再生事業モニタリング実習」、両方開講します



## 農学における情報利用研究 フォーラムグループ

## Agro-Informatics Forum Group

### 演習

2023年度、「農学における情報利用ゼミナール」は、農学における情報利用に関連したシンポジウムや学会へのオンライン参加をしたほか、オンラインセミナーを開催しました。セミナーでは、外部講師を招聘し、リモートセンシング技術、3次元点群、スマート農業、フェノタイピング、生成AI等のトピックについて知見を深めました。若手研究者や本学の卒業生等による最新の動向を踏まえた講義も本ゼミナールの魅力です。年間を通じて自分のペースで学修できます。

In 2023 AY, participants of the "Agro-Informatics Seminar" joined Agro-Informatics symposiums and seminars virtually. Online seminars were also held with guest speakers from outside the university on topics such as remote sensing, 3D point clouds, smart agriculture, phenotyping and generative AI. A notable feature of the seminar is that young researchers and alumni give lectures covering recent advances. You can study at your own pace all year round.



2024年度も、農学における情報利用に関連した学会等のシンポジウム・見学会への参加、外部講師を招聘したセミナーを開催します。学生諸君の意見を聞きながら、随時実習や演習等企画しますので、興味のある学生は是非MLに登録してください。

In 2024 AY, we will continue to participate in symposiums and academic meetings related to Agro-Informatics, and hold seminars inviting outside speakers. We will also plan practical training and exercises upon students' requests, so interested students are encouraged to register with the Mailing List.



◀2023年度の活動記録とアーカイブ動画はこちら。  
You can view our last AY activities and some videos of seminars.

### シンポジウム・セミナー等



2023年度も、さまざまなセミナーやシンポジウムを共催・協賛し、幅広く参加しました。人工知能や3D施工などの情報技術の進展は、みなさんの専攻を問わず、ヒトやモノ、そして研究の在り方を変えていきます。ぜひ、その先端に触れてみてください。過去どんなイベントがあったかはp11をご参照ください。

As previous years, in 2023 AY, we planned to co-sponsor or support various seminars or symposiums, engaged in a wide range of opportunities. Advances in information technology, such as artificial intelligence and 3D design, are changing the way people and things will be, even academic research regardless of your field of study. We invite you to get in touch with its cutting edge technologies. See our past events on P11.

### This year's plan

We will provide you with opportunities to touch the cutting edge of informatics which demands recently soared to address SDGs and the digital transformation society. First, please join our guidance session.

今年度の  
予定

SDGsの時代、デジタル変革の時代でニーズの高まる情報利用の最先端に触れる機会を提供していきます。まずは、ガイダンスに参加してください。

# FG6

## 農における放射線影響 フォーラムグループ

## Effect of Radioactivity in Agriculture Forum Group

### フィールドワーク

2023年は、10月上旬に「復興知フィールド学習」を2泊3日で実施、福島県飯舘村と福島第一原子力発電所を訪問しました。

2024年も、福島県での現地視察やフィールドワークなど学生が現地体験できる機会(任意参加)を提供していきます。

まずは、ガイダンスに参加してみてください。

In 2023 AY, on mid-October, we organized a 3-days tour "The Fukushima Resilience", visiting Iitate village, Fukushima Prefecture, and Fukushima Daiichi NPP.

Also in 2024 AY, we will offer some opportunities for students to experience fields such as survey tour and on-site fieldwork in Fukushima.

First, let you join AGRI-COCOON guidance session.



The students were actually on the overseas line and were briefed on the tsunami situation at the time of the earthquake.

実際に海外線まで赴き震災当時の津波の状況について説明を受けました。

Although agricultural places such as farm-lands, forests, or the ocean in Fukushima where affected by Fukushima Daiichi NPP accident are ostensibly beautiful and blessed with nature, there are various problems.

福島第一原発事故で影響を受けた農林漁業の営みの場は一見美しく自然豊かですが、そこでは様々な課題があります。

### 研究成果



Various past activities of FG6 are introduced in chronological order on the AGRI-COCOON website. Relevant research results of the graduate school have been published via Open Access from Springer, under the title "Agricultural Implications of the Fukushima Nuclear Accident".

Please also visit the project website of the graduate school.

FG6の過去の様々な活動はアグリコウンのHPで時系列に沿って紹介されています。また、関連する研究科の研究成果は「放射線の農畜水産物等への影響についての研究成果」としてSpringer社よりOpenAccessで公開されています。あわせて研究科の「復興支援プロジェクト」のHPもご覧ください。

<https://www.a.u-tokyo.ac.jp/rpjt/>



This year's plan

You will be able to learn practical aspects of agricultural science and develop problem-solving skills in the field.

We look forward to your active participation.

今年度の  
予定

農学の実際や現場での問題解決能力を学ぶことができます。皆さんの積極的な参加をお待ちしています。



## ACTワークショップシリーズ

ACT Workshops Series

各FGが企画する公開シンポジウムや講演会を「ACTワークショップ」として、開催しています。ここでは過去4年分の活動実績を掲載しました。近年の農学と社会とのつながりの軌跡を辿ってみましょう。

We hold public symposiums and seminars organized by each forum group as "ACT workshops". This page shows the activities of the last four years. Let's trace the trajectory of the recent association of agricultural science with society.

### 2023年度の開催ワークショップ

- ACT145 令和4年度 食料・農業・農村白書&食育白書&食料自給率・自給力の説明会(食の科学FG)
- ACT146 ICTやIoTを活用し、新しい農業を創出するー農村と都市をむすぶー(情報利用FG)
- ACT147 公開シンポジウム:東日本大震災がもたらした食料問題ー福島県の現状と課題ー(食の科学FG)
- ACT148 農地整備における情報化施工技術とスマート農業の未来図(情報利用FG)
- ACT149 公開シンポジウム:食料自給率の動向と見通しー食料・農業・農村基本法改正に向けて(食の科学FG)
- ACT150 農業農村地域における情報利活用の未来図Ⅳ(情報利用FG)

### Workshops in the 2023 academic year

- ACT145 Lecture on the Annual Report on Food, Agriculture and Rural Areas in Japan, "SHOKU-KU" Food and Nutrition Education, and the food self-sufficiency of Japan, 2022 (FG1)
- ACT146 Create a new agriculture, tapping ICT and IoT-linking village and city- (FG5)
- ACT147 Public Symposium: Forum on food problem wreaked by the Great East Japan Earthquake (FG1)
- ACT148 Future Vision of Computerised Construction Technology in Farmland Improvement and Smart Agriculture (FG5)
- ACT149 Public Symposium: Trends and prospects for food self-sufficiency: Towards a revised Basic Law on Food, Agriculture and Rural Areas.(FG1)
- ACT150 Future Vision of Information Utilization in Agricultural and Rural Areas III (FG5)

### 2022年度の開催ワークショップ

- ACT137 情報分野から見た農業情報学(情報利用FG)
- ACT138 令和3年度 食料・農業・農村白書&食育白書&食料自給率・自給力の説明会(食の科学FG)
- ACT139 「ようこそ先輩」キャリアパスデザインについて聞こう!(国際FG)
- ACT140 釧路湿原からのオンサイト、オンラインセミナー(情報利用FG)
- ACT141 Beyond Academia: Research Skills for Life After Grad School(国際FG)
- ACT142 東日本大震災に係る食料問題フォーラム2022ー原子力災害11年の総括と福島県農林水産業の復興ー(食の科学FG)
- ACT143 BEE(UT)-BSE(NTU) Student networking meeting 2022: Innovation and strategies towards environmental sustainability(情報FG)
- ACT144 農業農村地域における情報利活用の未来図Ⅲ(情報利用FG)

### Workshops in the 2022 academic year

- ACT137 Agricultural Informatics from the viewpoint of the informatics field (FG5)
- ACT138 Lecture on the Annual Report on Food, Agriculture and Rural Areas in Japan, "SHOKU-KU" Food and Nutrition Education, and the food self-sufficiency of Japan, 2021 (FG1)
- ACT139 Welcome Seniors, Let's hear about your career path design!(FG2)
- ACT140 On-site and Online remote seminar from KUSHIRO WETLAND(FG5)
- ACT141 Beyond Academia: Research Skills for Life After Grad School (FG2)
- ACT142 Public Symposium: Forum on food problem related to the Great East Japan Earthquake 2022 in FUKUSHIMA -Review of 11 Years of Nuclear Disaster and Prospect of Recovery of Agriculture, Forestry and Fisheries in FUKUSHIMA- (FG1)
- ACT143 BEE(UT)-BSE(NTU) Student networking meeting 2022: Innovation and strategies towards environmental sustainability(FG5)
- ACT144 Future Vision of Information Utilization in Agricultural and Rural Areas III (FG5)

### 2021年度の開催ワークショップ

- ACT134 令和2年度 食料・農業・農村白書&食育白書&食料自給率・自給力の説明会(食の科学FG)
- ACT135 新型コロナウイルス感染拡大がもたらした日本の食と農をめぐる経済・社会問題(食の科学FG)
- ACT136 農業農村地域における情報利活用の未来図Ⅱ(情報利用FG)

### Workshops in the 2021 academic year

- ACT134 Lecture on the Annual Report on Food, Agriculture and Rural Areas in Japan, "SHOKU-KU" Food and Nutrition Education, and the food self-sufficiency of Japan, 2020 (FG1)
- ACT135 Economic and social issues concerning food and agriculture in Japan caused by COVID-19 pandemic(FG1)
- ACT136 Future Vision of Information Utilization in Agricultural and Rural Areas II (FG5)

### 2020年度の開催ワークショップ

- ACT132 令和元年度 食料・農業・農村白書&食育白書&食料自給率・自給力の説明会(食の科学FG)
- ACT133 農業農村地域における情報利活用の未来図(情報利用FG)

### Workshops in the 2020 academic year

- ACT132 Lecture on the Annual Report on Food, Agriculture and Rural Areas in Japan, "SHOKU-KU" Food and Nutrition Education, and the food self-sufficiency of Japan, 2019 (FG1)
- ACT133 Future Vision of Information Utilization in Agricultural and Rural Areas (FG5)



## AGRI-COCOON Web Site

<https://www.agc.a.u-tokyo.ac.jp>

アグリコクーンのホームページでは、ワークショップやゼミナールの案内、フォーラムグループの活動など、さまざまな情報・取組をリアルタイムで発信します。このホームページを拠点として、学内外に幅広くアグリコクーンそして農学の知を発信していきますので、是非定期的にアクセスしてください。

The AGRI-COCOON website posts notices of workshops, seminars, forum group activities, and various other information and engagements in real-time. We will provide updates of AGRI-COCOON activities and disseminate agricultural knowledge, both on-campus and off-campus, through our website, so please access our site regularly.



## アグリコクーン



## ACCESS

アグリコクーン教育・起業支援室の事務室は弥生キャンパス3号館の1階、学生サービスセンターの並びにありますので、お気軽にお立ち寄りください。学会用ポスター印刷なども受け付けております。詳しくは連携室まで。

The AGRI-COCOON office is located on the 1st floor of #3 Bldg. on Yayoi Campus, next to the Student Service Center. Please feel free to visit us. You can also ask for poster-printing at our office. Please come by for further details.



教育・起業支援室  
the office of AGRI-COCOON



## 大学院科目等履修生について Credited Auditors for Graduate School

従来の「農学展開科目」に加え、農学部 of 学部生が大学院の研究科共通科目等を履修できる仕組みとして、大学院科目等履修生の制度が2019年からスタートしました。

この制度により、学部生が大学院の科目を部分的に「先取り」して、大学院進学後の単位として認定することができます。

申請の時期・方法を含めた制度の概要や条件等の詳しい情報は大学院学生担当へ問い合わせてください。

In addition to the existing "Agricultural Science Development Courses," a new system of "Credited Auditors for Graduate School" started in 2019 AY, allowing undergraduate students of the Faculty of Agriculture to take Graduate School Common Subjects.

Under this system, undergraduates can take the graduate-level courses partially "ahead of time" and receive credit for them after entering graduate school.

Please contact the Graduate Student Affairs Office for more detailed information on the system and conditions, including when and how to apply.



You can take the course ahead of time as an undergraduate student.

アグリコクーンの授業は  
研究科共通科目です

AGRI-COCOON's courses are parts of the Graduate School Common Subjects.

**学部生のうちに研究科共通科目を履修できる制度を活用できます。**

**You can take advantage of the system that allows you to take Graduate School Common Subjects while still an undergraduate student.**

## 教育・起業支援室

東京大学大学院農学生命科学研究科

〒113-8657 東京都文京区弥生1-1-1 農学部3号館1階105

TEL: 03-5841-8882 FAX: 03-5841-8883

E-mail: [office@agc.a.u-tokyo.ac.jp](mailto:office@agc.a.u-tokyo.ac.jp)

This brochure follows our language policy.



2024.3